sera® aquatan

sera D 52518 Heinsberg, Made in Germany

42/03INT

D Gebrauchsinformation

sera aquatan • Wasseraufbereiter – macht Leitungswasser fischgerecht – pH-neutral.
Das Wohlfühlprogramm für Ihre Fische
sera aquatan mit der neuen **Bio-Protect Formula** bereitet Leitungswasser sofort zu gesundem, klarem, fischgerechtem Süß- und Meerwasser auf.
• Problemloser Fischtransport durch die pH-neutrale Formula
• Sofortige Eliminierung von aggressivem Chlor
• Sofortige Bindung von Schwermetallen
• Prachtvolle Farben und Vitalität durch Iod
• Schleimhaut- und Kiemenschutz durch Hautschutzkolloide
• Enzymaktivierung und gesundes Fischwachstum durch Magnesium
• Weniger Stress und Unterstützung des Nervensystems durch Vitamin B
Gebrauchsinformation:
5 ml **sera aquatan** auf 20 Liter Aquarienwasser: • bei Neueinrichtung • bei Wasserwechsel • für den Fischtransport • nach Arzneimittelbehandlung • bei vermehrtem Stress • während der Quarantäne
Für Kinder und Haustiere unzugänglich aufbewahren!
sera Qualitätsprodukte und Beratung erhalten Sie im Fachhandel.

US Information for use

sera aquatan • Water conditioner – conditions tap water according to the fishes' requirements – pH neutral.
The wellness program for your fishes
sera aquatan with the new **Bio Protect Formula** immediately conditions tap water to healthy, clear fresh and salt water according to the fishes' requirements.
• trouble-free fish transport due to the pH neutral formula
• immediately eliminates aggressive chlorine
• immediately binds heavy metals
• splendid colors and vitality through iodine
• skin and gill protection through skin protecting colloids
• enzyme activation and healthy fish growth through magnesium
• less stress, supports the nervous system through vitamin B
Directions for use: Use the cap as a measure.
One capful* sera aquatan for **10.6 US gal.** (40 liters) of aquarium water: • with new setups • with water changes • for fish transport • after medication • in case of increased stress • during quarantine
* **One capful**, filled up to the end of the outer corrugation, equals 0.3 fl.oz./ 10 ml.
Keep out of reach of children and pets!
sera products are available through specialty outlets.

F Information mode d'emploi

SERA aquatan • Conditionneur d'eau – adapte l'eau du robinet aux poissons – neutre sur le pH.
Le programme bien-être pour vos poissons
SERA aquatan avec la nouvelle **formule Bio-Protect** conditionne instantanément l'eau courante pour en faire une eau saine, limpide, adaptée aux poissons dans les aquariums d'eau douce et d'eau de mer.
• Transport en toute sécurité des poissons grâce à la formule au pH neutre
• Elimination instantanée du chlore agressif
• Lie immédiatement les métaux lourds
• Couleurs éclatantes et vitalité optimale grâce à l'iode
• Protection des muqueuses et des branchies grâce à des colloïdes de protection de la peau
• Activation des enzymes et croissance saine des poissons grâce au magnésium
• Moins de stress et renforcement du système nerveux grâce à la vitamine B
Mode d'emploi :
5 ml de **SERA aquatan** pour 20 litres d'eau d'aquarium : • lors d'une nouvelle installation • au moment des changements d'eau • pour le transport des poissons • après le traitement d'une maladie • en cas de stress • durant la quarantaine
A tenir hors de portée des enfants et des animaux domestiques !
Les produits de qualité **SERA** et conseils sont disponibles chez votre revendeur spécialisé.
Distributeur : SERA France SAS, 25A rue de Turckheim, F 68000 Colmar
Fabriqué en Allemagne

NL Gebruikersinformatie

sera aquatan • Conditioneringsmiddel – maakt leidingwater geschikt voor de vissen – pH-neutraal.
Het welbehagenprogramma voor uw vissen
sera aquatan met de nieuwe **bio-protect formule** maakt van leidingwater direct gezond, helder water dat geschikt voor zoet- en zeewater is.
• Probleemloos vistransport door de pH-neutrale formule
• agressief chloor wordt direct geëlimineerd
• zware metalen worden direct gebonden
• prachtige kleuren en vitaliteit door jodium
• de slijmhuid en kieuwen worden beschermd door huidbeschermende colloïden
• enzymenactivering en een gezonde groei van de vissen door magnesium
• minder stress en ondersteuning van het zenuwsysteem door vitamine B
Gebruiksaanwijzing:
5 ml **sera aquatan** per 20 liter aquariumwater: • bij een nieuw ingericht aquarium • bij het verversen van water • voor vistransport • na behandeling met een geneesmiddel • bij verhoogde stress • gedurende de quarantaine
Buiten het bereik van kinderen en huisdieren bewaren!
sera kwaliteitsproducten en advies zijn verkrijgbaar bij de gespecialiseerde handel.

I Informazioni per l'uso

SERA aquatan • Biocondizionatore – rende l'acqua del rubinetto adatta alla vita dei pesci – pH-neutrale.
Il programma benessere per i vostri pesci
SERA aquatan con la nuova **formula Bio-Protect** rende con effetto immediato l'acqua del rubinetto sana, cristallina e adatta alla vita dei pesci. Per acqua dolce e marina.
• trasporto dei pesci senza problemi grazie alla formula pH-neutrale
• neutralizzazione immediata dell'aggressività del cloro
• neutralizzazione immediata dei metalli pesanti
• colori intensi e vitalità grazie allo iodio
• protezione della mucosa e delle branchie grazie a colloidi specifici
• attivazione degli enzimi e sana crescita dei pesci grazie al magnesio
• meno stress e aiuto per il sistema nervoso grazie alla vitamina B
Istruzioni per l'uso:
5 ml di **SERA aquatan** per ogni 20 litri di acqua nell'acquario: • in caso di nuovo allestimento • ad ogni cambio dell'acqua • per il trasporto dei pesci • dopo un trattamento con medicinali • in caso di forte stress • durante la quarantena
Conservare in luogo inaccessibile a bambini ed animali domestici!
I prodotti di qualità della **SERA** ed informazioni competenti si trovano nei negozi specializzati.
Importato da: SERA Italia s.r.l., Via Gamberini 110
40018 San Pietro in Casale (BO)

E Información para el usuario

SERA aquatan • Acondicionador del agua – convierte el agua del grifo en agua adecuada para los peces – no afecta al pH.
El programa para que sus peces se sientan bien
SERA aquatan, con la nueva **fórmula Bio-Protect**, acondiciona el agua del grifo de forma inmediata convirtiéndola en agua dulce o salada saludable, transparente y adecuada para los peces.
• Transporte de los peces sin problemas gracias a la fórmula que no afecta al pH
• Eliminación inmediata del cloro agresivo
• Aglutinación inmediata de metales pesados
• Colores vistosos y vitalidad gracias al yodo
• Protección de las mucosas y las branquias mediante coloides protectores de la piel
• Activación de enzimas y un crecimiento sano de los peces gracias al magnesio
• Menos estrés y refuerzo del sistema nervioso gracias a la vitamina B
Instrucciones de uso:
5 ml de **SERA aquatan** por cada 20 litros de agua de acuario: • en acuarios nuevos • al realizar cambios de agua • para transportar peces • tras el tratamiento con medicamentos • en caso de aumento del estrés • durante la cuarentena
¡Mantener fuera del alcance de niños y animales de compañía!
Los productos de alta calidad **SERA** y un asesoramiento apropiado podrá encontrarlos en establecimientos especializados.

P Instruções para utilização

SERA aquatan • Acondicionador da água – acondiciona a água da torneira de acordo com as necessidades dos peixes – pH neutro.
O programa de bem-estar para os seus peixes
O **SERA aquatan**, com a nova **fórmula Bio-Protect**, acondiciona a água da torneira, de modo que a água doce e a salgada se tornam saudáveis, claras, de acordo com as necessidades dos peixes.
• Transporte dos peixes sem problemas através da fórmula com um pH neutro
• Eliminação imediata do cloro agressivo
• Aglutinação imediata dos metais pesados
• Cores esplêndidas e vitalidade através de iodo
• Protecção da membrana mucosa e das guelras através de colóides de protecção dérmica
• Activação das enzimas e crescimento saudável dos peixes através de magnésio
• Menos stress e apoio do sistema nervoso através de vitamina B
Instruções para utilização:
5 ml de **SERA aquatan** para 20 litros de água do aquário: • quando montar um aquário novo • quando mudar a água • para o transporte dos peixes • após um tratamento com medicamentos • em casos de demasiado stress • durante a quarentena
Manter fora do alcance das crianças e animais de estimação!
Produtos de qualidade **SERA** e informações úteis, podem ser obtidos nas lojas da especialidade.

S Produktinformation

sera aquatan • Vattenberedare – gör kranvattnet fiskvänligt – pH-neutral.
För dina fiskars välmående
sera aquatan med den nya **Bio Protect Formula** bereder kranvatten genast till hälsosamt, klart och fiskvänligt vatten för söt- och saltvattensakvarium.
• Det pH-neutrala innehållet sörjer för en problemlös fisktransport
• Aggressivt klor elimineras genast
• Tungmetaller binds genast
• Jod sörjer för praktfulla färger och vitalitet
• Hudskyddskolloider skyddar fiskarnas slemhud och gälar
• Magnesium aktiverar enzymer och främjar därmed en frisk tillväxt hos fiskarna
• Vitamin B främjar nervsystemets funktion samt minskar stress
Bruksanvisning:
5 ml **sera aquatan** per 20 liter akvarievatten: • vid nyinredning • vid vattenbyte • vid fisktransport • efter användning av preparat mot sjukdomar • vid ökad stress • under karantän
Förvaras oåtkomligt för barn och husdjur!
sera kvalitetsprodukter och rådgivning kan du få hos fackhandeln.

FI Käyttöohje

sera aquatan • Vedenparannusaine – tekee vesijohtovedestä kaloille sopivan – pH neutraali.
Kalojesi hyvinvointi ohjelma
sera aquatan uudella **Bio Protect yhdistelmällä** muuttaa vesijohtoveden välittömästi terveelliseksi, kirkkaaksi kalojen alkuperävaatimusten mukaiseksi makea- ja merivedeksi.
• neutraali pH yhdistelmä takaa kalojen ongelmattoman kuljetuksen
• agressiivinen kloori poistuu välittömästi
• sitoo raskasmetallit välittömästi
• jodi takaa kirkkaat värit ja elinvoimaisuuden
• limakalvoja suojaavat kolloidit suojaavat kalojen kiduksia ja limakalvoja
• magnesium aktivoi enzyymejä ja edistää kalojen terveellistä kasvua
• B-vitamiini edistää hermoston toimintaa ja vähentää stressiä
Käyttöohjeet:
5 ml **sera aquatania** 20 litraa akvaariovettä kohden: • vasta perustettuihin akvaarioihin • osittaisteisten vedenvaihtojen yhteydessä • kalojen kuljetukseen • lääkinnän jälkeen • lisääntyneen stressin hoitoon • karanteenin ajan
Ei lasten eikä lemmikkien saataville!
sera laatutuotteita ja informaatiota on saatavilla erikoisliikkeistä.

DK Brugsinformation

sera aquatan • Vandforbereder – gør postevandet fiskevenligt – pH neutral.
Velfærdsprogrammet for Deres fisk
sera aquatan med den nye **Bio Protect Formel** omdanner øjeblikkeligt postevandet til fiskevenligt, klart vand i henhold til fiskenes naturlige behov i fersk- og saltvandsakvarier.
• pH neutral formlen sikrer en problemfri fisketransport.
• Aggressive klor elimineres øjeblikkeligt.
• Tungmetaller bindes øjeblikkeligt og permanent.
• Fremragende farver og vitalitet gennem jod.
• Beskytter fiskenes slimhinder og gæller.
• Magnesium aktiverer enzymer og fremmer en sund vækst.
• Vitamin B styrker nervesystemet og reducerer stres.
Brugsanvisning:
5 ml **sera aquatan** til 20 liter akvarievand: • i forbindelse med opstart • i forbindelse med vandskift • ved transport af fisk • efter medicinsk behandling • ved øget stres • ved karantæne
Opbevares utilgængeligt for børn og husdyr!
sera kvalitetsprodukter og rådgivning finder De i faghandelen.

GR Γενικές Πληροφορίες

sera aquatan • Βελτιωτικό νερού – δημιουργεί νερό βρύσης κατάλληλο για τις απαιτήσεις των ψαριών – έχει ουδέτερο pH.
Πρόγραμμα ευημερίας για τα ψάρια σας
Το **sera aquatan** με την νέα **Bio Protect Formula** μετατρέπει άμεσα το νερό της βρύσης είτε πρόκειται για γλυκό είτε για θαλασσινό ενυδρείο, σε νερό υγιές, καθαρό και κατάλληλο για τις απαιτήσεις των ψαριών.
- ασφαλής μεταφορά ψαριών χάρη στη σύστασή του με ουδέτερο pH
- άμεση εξουδετέρωση της επικίνδυνης χλωρίνης
- άμεση δέσμευση βαρέων μετάλλων
- υπέροχα χρώματα και ενέργεια με προσθήκη ιωδίνης
- προστασία βλενογόννου και βραγχίων μέσω των πρόσθετων κολλοειδών
- ενεργοποίηση ενζύμων και υγιή ανάπτυξη ψαρίων με την προσθήκη μαγνησίου
- λιγότερο στρες, ενίσχυση του νευρικού συστήματος με βιταμίνη Β

Οδηγίες χρήσης:
5ml για κάθε 20 λίτρα νερού ενυδρείου: • σε νέα ενυδρεία • σε αλλαγές νερού • σε μεταφορά ψαριών • μετά από θεραπεία • σε περιπτώσεις αυξημένου στρές • κατά την διάρκεια καραντίνας
Κρατήστε το προϊόν μακριά από παιδιά και κατοικίδια ζώα!
Οι πληροφορίες για τα ποιοτικά προϊόντα **sera** παρέχονται από εξειδικευμένα καταστήματα.

SI Navodilo za uporabo

sera aquatan • Sredstvo za pripravo vode – pripravi vodovodno vodo, da je primerna za ribe – pH-nevtralno.
Program za dobro počutje vaših rib
sera aquatan z novo **Bio-Protect formulo** pripravi vodovodno vodo na takšen način, da je takoj po uporabi zdrava, bistra in primerna za naselitev rib v sladkovodnem in morskem akvariju.
- pH-nevtralna formula poskrbi za varen transport rib
- pripravek v trenutku po uporabi uniči agresivni klor
- takoj po uporabi veže težke kovine
- jod omogoči barvitost in živahnost rib
- koloidi za zaščito kože zaščitijo ribjo sluznico in škrge
- magnezij aktivira encime in vzpodbuja zdravo rast rib
- vitamin B okrepi delovanje živčnega sistema in omili stres

Uporaba:
5 ml pripravka **sera aquatan** na 20 l akvarijske vode: • pri na novo urejenem akvariju • pri menjavi vode • pri ribjem transportu • po zdravljenju z zdravilnimi pripravki • pri pogostem stresu • med karanteno
Hraniti izven dosega otrok in domačih živali!
Kakovostne proizvode **sera** lahko nabavite v specializiranih trgovinah, kjer vam bodo tudi svetovali.
Zastopnik za SI: Vitakraft Hobby Program d.o.o., 2311 Hoče, Slovenija

H Felhasználási információ

sera aquatan • Vízelőkészítő – a csapvizet a halak számára alkalmassá teszi – pH-semleges.
Kényeztető program az Ön halai számára
A **sera aquatan** az új **Bio-Protect formulával** a csapvizet mind az édesvizes mind a tengervizes akváriumokhoz, a halak számára alkalmas, egészséges, tiszta vízzé alakítja.
- A pH-semleges formula gondoskodik a problémamentes halszállításról
- Azonnal semlegesíti az agresszív klórt
- A nehézfémeket azonnal megköti
- A jód gondoskodik a pompás színekről és a vitalitásról
- A bőrvédő kolloidok védik a halak pikkelyzetét és kopoltyúit
- A magnézium aktiválja az enzimeket és elősegíti a halak növekedését
- A B-vitamin segíti az idegrendszer működését, és stressz-csökkentő hatása van

Használati információ:
Adjon 5 ml **sera aquatan-t** 20 liter akváriumvízhez: • új akvárium telepítésénél • vízcsere alkalmával • halszállításhoz • gyógyszeres kezelés után • növekvő stressz esetén • karantén alatt
Gyermekektől és háziállatoktól elzárva tartandó!
A **sera** minőségi termékeket és a tanácsadást szakkereskedésben kapja meg.
Forgalmazó: sera Akvarisztika Kft., 9028 Győr, Fehérvári út 75.

PL Informacje o zastosowaniu

SERA aquatan • Uzdatniacz wody – uzdatnia bie¿1c1 wodê zgodnie z wymaganiami ryb – neutralne pH.
W trosce o zdrowie Twoich ryb
Dziêki preparatowi **SERA aquatan** z now1 **formu31 Bio-Protect** dodanemu do bie¿1cej wody mo¿emy natychmiast uzyskaæ zdrow1, czyst1 wodê odpowiadaj1c1 wymaganiom ryb s3odkowodnych i morskich.
- zapewnia bezproblemowy transport ryb dziêki neutralnemu pH
- natychmiast usuwa czynny chlor
- natychmiast wi1¿e metale ciê¿kie
- jod wp3ywa na wspania3e ubarwienie i witalnoœæ
- koloidy chroni1ce skórê zapobiegaj1 uszkodzeniom pokrytej œluzem skóry i skrzel ryb
- magnez uaktywnia enzymy i zapewnia prawid3owy rozwój
- witamina B wspomaga funkcjonowanie systemu nerwowego i redukuje stres

Instrukcja stosowania:
5 ml **SERA aquatan** na 20 l wody w akwarium: • przy pierwszym urz1dzaniu akwarium • przy wymianie wody • do transportu ryb • po kuracji lekami • w warunkach podwy¿szonego stresu • podczas kwarantanny
Przechowywaæ w miejscu niedostêpnym dla dzieci i zwierz1t!
Wysokiej jakoœci produkty firmy **SERA** i fachowe porady s1 dostêpne w sklepach zoologicznych i akwarystycznych.

CZ Informační popis

sera aquatan • Přípravek na úpravu vody – upravuje vodovodní vodu tak, že je vhodná pro ryby – pH neutrální.
Příznivé podmínky pro Vaše ryby
sera aquatan s novou **bio-protect formulí** upravuje vodovodní vodu okamžitě na vodu zdravou, čistou a vhodnou pro sladkovodní a mořská akvária.
- bezproblémový transport ryb díky pH neutrálnímu účinku
- okamžité eliminování agresivního chlóru
- okamžité navázání těžkých kovů
- pestré vybarvení a vitalita díky jódu
- kožní sliz a žábry ryb jsou chráněny ochrannými koloidy
- aktivace enzymů a zdravý růst ryb díky magnesiu
- méně stresu a podpora funkce nervového systému díky vitamínu B

Návod k použití:
5 ml **sera aquatan** na 20 litrů vody v akváriu: • při zařízení nového akvária • při výměně vody • pro transport ryb • po ukončené léčbě • při zvýšeném stresu • během karantény
Chraňte před dětmi a domácími zvířaty!
Výrobky vysoké kvality značky **sera** a odbornou radu žádejte ve vašem ZOO-obchodě nebo se obraťte přímo na firmu **sera CZ**.
Distributor: Sera CZ s.r.o., Chlístovice 32, 284 01 Kutná Hora

TR Kullanım bilgileri

sera aquatan • Su düzenleyici – musluk suyunu balıkların ihtiyaçlarına göre düzenler – pH nötürdür.
Balıklarınız için sağlık programı
sera aquatan yeni **Bio Protect Formula** ile tatlı ve tuzlu su akvaryumlarında musluk suyunu balıkların ihtiyaçlarına göre anında sağlıklı ve temiz su olarak düzenler.
- sorunsuz balık nakliyesi nötr pH formülüne bağlıdır
- zararlı klor anında yok edilir
- ağır metaller anında bağlanır
- iyot, görkemli renkler ve canlılık sağlar
- deri koruyucu jeller, solungaç ve deriyi korur
- magnezyum, enzim aktivasyonu ve sağlıklı balık gelişimi sağlar
- B vitamini, sinir sistemini destekler ve stresi azaltır

Kullanma talimatı:
5 ml **sera aquatan** 20 litre akvaryum suyu içindir: • yeni kurulumlarda • su değişimlerinde • balık nakliyesi için • ilaç tedavisinden sonra • artan stres durumunda • karantina süresince
Çocukların ve ev hayvanlarının ulaşamayacağı yerde bulundurunuz!
Kaliteli **sera** ürünlerini ve gerekli bilgiyi, uzman mağazalardan edinebilirsiniz.

RUS Инструкция по применению

SERA акуатан (SERA aquatan) • Кондиционер для воды – подготавливает водопроводную воду в соответствии с потребностями рыб – pH-нейтральный.
Программа хорошего самочувствия для ваших рыб
SERA акуатан с новой **Формулой Био Защиты (Bio Protect Formula)** быстро подготавливает водопроводную воду. Вода становится чистой, здоровой и соответствующей потребностям рыб в пресноводных и морских аквариумах.
- pH-нейтральная формула заботится о беспроблемной транспортировке рыбы
- Немедленно устраняет агрессивный хлор
- Немедленно связывает тяжелые металлы
- Йод заботится о великолепной окраске и жеснеспособности рыб
- Защитные коллоиды защищают слизистую оболочку и жабры рыб
- Магний активизирует ферменты и содействует здоровому росту рыбы
- Витамин В поддерживает функцию нервной системы и уменьшает стресс

Указания по применению:
Добавляйте 5 мл **SERA акуатан** на каждые 20 литров воды: • при создании нового аквариума • при каждой подмене воды • при транспортировке рыбы • после применения лекарственных средств • при усилении стресса у рыб • во время карантина рыб
Хранить в недоступном для детей и домашних животных месте!
Качественные товары **SERA**, а также необходимую информацию вы можете получить в специализированных магазинах.

C SERA 綜合水質安定劑

SERA 綜合水質安定劑 • 水質處理劑 – 讓自來水適合於魚隻安全的生活 – 酸鹹平衡.
適合於您的魚隻的安康計劃：
含有新的**生物－保護配方**的 **SERA 綜合水質安定劑**可以立即把自來水調理爲健康的，清澈的，適合於魚隻安全生活的淡水魚缸和海水魚缸的水質。
- 通過酸鹹平衡的配方可以毫無問題的運送魚隻
- 立即移除侵害性的氯
- 立即結合重金屬
- 通過碘的作用可以產生絢麗的色彩和生命的活力
- 通過膠質皮膚保護可以保護魚類體表粘膜和腮部
- 通過鎂的作用可以激活酶和魚隻健康的生長
- 通過維生素 B 的作用可以減少壓力和加強神經系統

使用說明：
在 20 公升的魚缸水中加入 5 毫升的 **SERA 綜合水質安定劑**：• 在設立新魚缸時 • 在換水時 • 在運送魚隻時 • 在進行藥物治療後 • 在壓力增加的情況下 • 在隔離期間
請放置在幼童和寵物觸碰不到的地點！
諮詢或購買產品請聯繫 **SERA** 專業經銷商。

J 使用説明書

セラ アクタン • 水質調整剤－水道水を魚に適した水に調整－pH 値には影響を与えません。魚たちにとって快適な環境づくりに。
セラ アクタンは新**バイオプロテクト方式**により、水道水を直ちに、魚たちに適した健康で透明な淡水または海水にします。
- pH 値に影響を与えないため、安心して魚を輸送できる
- 刺激的な塩素を直ちに除去
- 重金属を直ちに結合
- ヨウ素により色鮮やかに、活力も増進
- 魚の粘膜やエラを皮膚保護コロイドで護る
- マグネシウムが酵素を活性化させ、かつ魚を健全に成長させる
- ビタミン B がストレスを軽減、神経系も強化

使用方法:
飼育水 20 リットルに対し**セラ アクタン**を 5ml 加えてください。• 新しくセッティングした水槽に • 水換えの際に • 魚の輸送の際に • 投薬治療後に • 魚にストレスがかかった時に。
お子様やペットの手の届かない所に保管してください。
セラ社のハイクオリティ製品及び情報は、専門ショップでお求めいただけます。

ROK 사용안내서

세라 아쿠아탄・수질정화제 – 물고기에 알맞게 수돗물 전환 –pH–중성.
물고기들을 위한 건강프로그램
세라 아쿠아탄은 새로운 **바이오 프로텍트 포뮬러**와 함께 수돗물을 즉시 건강하고 맑게 또한 물고기들에게 알맞은 담수와 해수로 만들어준다.
・pH–중성 값을 통해 물고기 운송시 문제없음
・심한 염소성분 즉시 제거
・중금속 즉시 교착
・요드성분을 통한 화려한 색상과 활력
・피부보호성 콜로이드를 통한 점막과 아가미 보호
・마그네슘을 통한 효소의 활성화 및 물고기의 건강한 성장
・비타민 B를 통한 스트레스 제거와 신경조직 보호

사용 설명서:
수족관물 20 리터 당 5 ml **세라 아쿠아탄**을 넣는다: ・새로 설치할 경우 ・물갈이를 할 경우・물고기 운반시・약제를 사용한 후・스트레스가 증가했을 경우・격리시
어린이와 동물의 접근이 어려운 안전한 곳에 보관하십시오!
세라 고질 상품 구입 및 상담은 전문점에서만 가능합니다.

SA تعليمات الإستعمال

سيرا أكواتان (sera aquatan) • محضر المياه – يجعل من مياه الصنبور بيئة صالحة للأسماك – pH يؤثر طبيعي.
البرنامج الجيد للأسماك.
سيرا أكوتان وفورمولا الجديد للحماية البيولوجية تحضر مياه الصنبور في الحال إلى مياه عاذبة أو مالحة صحية ونقية صالحة للأسماك.
- عملية نقل الأسماك خالية من المشاكل من خلال فورمولا الطبيعية – pH
- التخلص في الحال من الكللور العدائي
- ربط المعادن الثقيلة في الحال
- الوان ونشاط رائع من خلال اليود
- حماية الجلد والخياشيم بواسطة رغوة حماية الجلد
- تنشيط الخميرة ونمو أسماك صحي من خلال المغنسيوم
- إجهاد أقل ودعم للنظام العصبي من خلال ڤيتامين B

تعليمات الإستعمال:
٥ مليلتر **سيرا أكوتان** على ٢٠ لتر مياه أحواض حفظ الأحياء المائية: • عند تجهيز جديد • عند تغيير المياه • من أجل نقل الأسماك • بعد المعالجة بعقار • في حالة تزايد الإجهاد • أثناء الحجر الصحي
إحتفظ بها بعيدا عن متناول الأطفال وعن الحيوانات الأليفه!
سيرا منتجات ذو نوعيه ويمكن الحصول على إستشاراتها بالمحلات المتخصصه فقط.